



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-51**

under the

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT
(O.C. 2007-334)**

Filed September 7, 2007

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-51**

établi en vertu de la

**LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE
(D.C. 2007-334)**

Déposé le 7 septembre 2007

1 Subsection 2.1(1) of New Brunswick Regulation 82-157 under the Financial Administration Act is repealed and the following is substituted:

2.1(1) The fees for admission into the Village Historique Acadien are as follows:

CATEGORY

Adults	\$ 13.16
Youths (6 to 16 years)	7.02
Students over 16 years	8.77
Seniors (65 years and over)	11.40
Family (2 adults plus children under 16 years)	31.58
Children under 6 years	Free
Groups (15 or more persons, per person)	
Adults	8.78
Youths (6 to 16 years)	3.51
Students over 16 years	6.58
Seniors (65 years and over)	8.78

1 Le paragraphe 2.1(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 82-157 établi en vertu de la Loi sur l'administration financière est abrogé et remplacé par ce qui suit :

2.1(1) Les droits d'entrée au Village Historique Acadien sont comme suit :

CATÉGORIE

Adultes	13,16 \$
Jeunes (6 à 16 ans)	7,02
Étudiants de plus de 16 ans	8,77
Personnes âgées (65 ans ou plus)	11,40
Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	31,58
Enfants de moins de 6 ans	Gratuit
Groupes (15 personnes ou plus, par personne)	
Adultes	8,78
Jeunes (6 à 16 ans)	3,51
Étudiants de plus de 16 ans	6,58
Personnes âgées (65 ans ou plus)	8,78

Fully Independent Travellers (FIT)		Voyageurs autonomes	
Adults	8.78	Adultes	8,78
Students over 16 years	6.58	Étudiants de plus de 16 ans	6,58
Seniors (65 years and over)	8.78	Personnes âgées (65 ans ou plus)	8,78
Family (2 adults plus children under 16 years)	23.69	Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	23,69
Season passes (from opening date to closing date - yearly rate)		Abonnement de saison (de la date d'ouverture à la date de fermeture - tarif annuel)	
Individual - valid for holder	26.32	Individuel - valide pour le titulaire	26,32
Family - valid for 2 adults plus children under 16 years or for the holder with up to 3 guests per visit	52.63	Familial - valide pour 2 adultes et enfants de moins de 16 ans ou pour le titulaire et jusqu'à 3 invités par visite	52,63
Senior - valid for holder (65 years and over) with 1 guest per visit	35.09	Personne âgée - valide pour le titulaire (personne âgée de 65 ans ou plus) et 1 invité par visite	35,09
Package booklet (10 individual passes)	105.26	Livret-forfait (10 entrées individuelles)	105,26
Package booklet (10 family passes - 2 adults plus children under 16 years)	263.16	Livret-forfait (10 entrées familiales - 2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	263,16
Education programs		Programmes éducatifs	
Les enfants du village (per week)	87.72	Les enfants du village (par semaine)	87,72
Les enfants revivent l'histoire (one day)	26.32	Les enfants revivent l'histoire (une journée)	26,32
Apprenez les métiers d'autrefois (one day)	52.63	Apprenez les métiers d'autrefois (une journée)	52,63
Off season rates (mid-September to closing date)		Tarifs hors-saison (mi-septembre jusqu'à la date de fermeture)	
Adults	7.02	Adultes	7,02
Youths (6 to 16 years)	3.51	Jeunes (6 à 16 ans)	3,51
Students over 16 years	4.39	Étudiants de plus de 16 ans	4,39
Seniors (65 years and over)	7.02	Personnes âgées (65 ans ou plus)	7,02
Family (2 adults plus children under 16 years)	15.79	Familles (2 adultes et enfants de moins de 16 ans)	15,79
Reception centre rental (per day)	86.96	Location du centre d'accueil des visiteurs (par jour)	86,96

2 Section 3 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

3 The fees for admission into the New Brunswick Aquarium and Marine Centre are as follows:

CATEGORY	AQUARIUM AND MARINE CENTRE
Adults	\$ 7.02
Youths (6 to 18 years)	4.39
Seniors (65 years and over)	5.26
Family (2 adults plus children under 18 years)	17.54

2 L'article 3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

3 Les droits d'entrée à l'Aquarium et Centre Marin du Nouveau-Brunswick sont comme suit :

CATÉGORIE	AQUARIUM ET CENTRE MARIN
Adultes	7,02 \$
Jeunes (6 à 18 ans)	4,39
Personnes âgées (65 ans ou plus)	5,26
Familles (2 adultes et enfants de moins de 18 ans)	17,54

Groups (10 or more persons, per person)		Groupes (10 personnes et plus, par personne)	
Adults	5.26	Adultes	5,26
Youths (6 to 18 years)	3.51	Jeunes (6 à 18 ans)	3,51
Season passes (from opening date to closing date - yearly rate)		Abonnement de saison (de la date d'ouverture à la date de fermeture - tarif annuel)	
Family - valid for 2 adults plus children under 18 years	19.30	Familial - valide pour 2 adultes et enfants de moins de 18 ans	19,30